



# REMKO HW

*Elektrischer Heizwiderstand HW 1 für  
KWK 100 bis 800 / KWK 100 bis 800 ZW*

*Bedienung · Technik*



## Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes die Betriebsanleitung aufmerksam durch. Sie enthält nützliche Tipps,  Hinweise sowie  Warnhinweise zur Gefahrenabwendung von Personen und Sachgütern. Die Mißachtung der Anleitung kann zu einer Gefährdung von Personen, der Umwelt und der Anlage und somit zum Verlust möglicher Ansprüche führen.

- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe der Geräte auf.
- Die Aufstellung und Installation der Geräte oder Komponenten darf nur durch Fachpersonal erfolgen.
- Aufstellung, Anschluss und Betrieb der Geräte oder Komponenten müssen innerhalb der Einsatz- und Betriebsbedingungen gemäß der Anleitung erfolgen und den geltenden regionalen Vorschriften entsprechen.
- Umbau oder Veränderung der von REMKO gelieferten Geräte oder Komponenten sind nicht zulässig und können Fehlfunktionen verursachen.
- Die Geräte oder Komponenten dürfen nicht in Bereichen mit erhöhter Beschädigungsgefahr betrieben werden. Die Mindestfreiräume sind einzuhalten.
- Die elektrische Spannungsversorgung ist auf die Anforderungen der Geräte anzupassen.
- Die Betriebssicherheit der Geräte oder Komponenten sind nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung und im komplett montierten Zustand gewährleistet. Sicherheitseinrichtungen dürfen nicht verändert oder überbrückt werden.

- Die Bedienung von Geräten oder Komponenten mit augenfälligen Mängeln oder Beschädigungen ist zu unterlassen.
- Die Geräte oder Komponenten erfordern einen ausreichenden Sicherheitsabstand zu entzündlichen, explosiven, brennbaren, aggressiven und verschmutzten Bereichen oder Atmosphären.
- Installation, Reparaturen und Wartungen dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal, Sichtkontrollen und Reinigungen können vom Betreiber im spannungslosen Zustand durchgeführt werden.
- Bei der Installation, Reparatur, Wartung, Bedienung oder Reinigung der Geräte oder Komponenten sind durch geeignete Maßnahmen Vorkehrungen zu treffen, um von dem Gerät ausgehende Gefahren für Personen auszuschließen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Komponenten sind je nach Ausführung und Ausrüstung ausschließlich zur elektrischen Erwärmung der Luft innerhalb der Kaltwasser-Innengeräte Serie KWK vorgesehen.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller/Lieferant nicht. Das Risiko trägt allein der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehören auch das Beachten der Bedienungs- und Installationsanweisung.

**Vor Inbetriebnahme / Verwendung der Geräte ist diese Originalinstallationsanleitung sorgfältig zu lesen!**



## Umweltschutz und Recycling

### Entsorgung der Verpackung

Alle Produkte werden für den Transport sorgfältig in umweltfreundlichen Materialien verpackt. Leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Abfallverminderung und Erhaltung von Rohstoffen und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial daher nur bei entsprechenden Sammelstellen.



### Entsorgung der Komponenten

Die Gerätefertigung unterliegt einer ständigen Qualitätskontrolle. Es werden ausschließlich hochwertige Materialien verarbeitet, die zum größten Teil recycelbar sind. Tragen auch Sie zum Umweltschutz bei, indem Sie sicherstellen, dass die Komponenten nur auf umweltverträgliche Weise nach den regional gültigen Vorschriften, z.B. durch autorisierte Fachbetriebe der Entsorgung und Wiederverwertung oder Sammelstellen entsorgt wird.

## Gewährleistung

Die Gewährleistungsbedingungen sind in den „Allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen“ aufgeführt. Wenden Sie sich bitte erst an Ihren direkten Vertragspartner.

## Beschreibung

Der Heizwiderstand für die Geräteserie KWK 100-800 und KWK 100-800ZW dient der elektrischen Erwärmung der Raumluft, z.B. wenn der Aufbau eines 4-Leiter-Systems nicht möglich ist oder gewünscht wird.

Der E-Heizwiderstand wird bauseitig in den Geräten montiert. Eine nachträgliche Montage ist ebenfalls möglich.

Die gleichzeitige Montage eines Heizregisters für 4-Leiter System und Heizwiderstand ist nicht möglich!

### Lieferumfang

1 Stck	E-Heizwiderstand
1 Set	Befestigungsset
2 Stck	Überhitzungsschutz gegebenfalls
1 Stck	Schaltrelais

## Bedienung

Die Bedienung bzw. Aktivierung des E-Heizwiderstandes erfolgt über die Raumtemperatur-Regelung. Verwenden Sie hierzu die entsprechende Bedienungsanleitung.

## Montageanweisung für das Fachpersonal

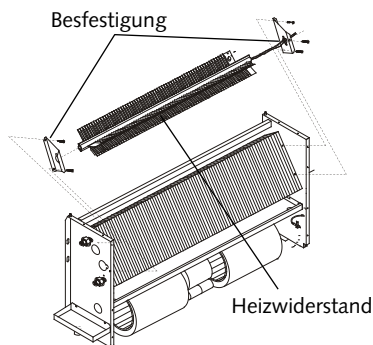
- Kontrollieren Sie den Verpackungsinhalt auf Vollständigkeit und das Gerät auf sichtbare Transportschäden. Melden Sie eventuelle Mängel umgehend Ihrem Vertragspartner.



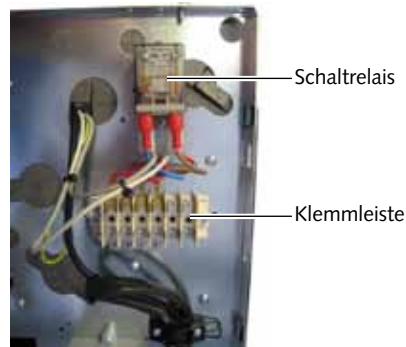
### HINWEIS

Die Installation darf nur durch autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden.

### Montage Heizwiderstand



### Montage elektrische Komponenten



### Fertige Montage



### ACHTUNG

Sämtliche elektrische Installationen sind von Fachunternehmen auszuführen. Die Montage der Elektroanschlüsse hat spannungsfrei zu erfolgen.



### ACHTUNG

Sämtliche elektrische Steck- und Klemmverbindungen sind auf ihren festen Sitz und dauerhaften Kontakt zu kontrollieren und ggf. nachzuziehen.



### ACHTUNG

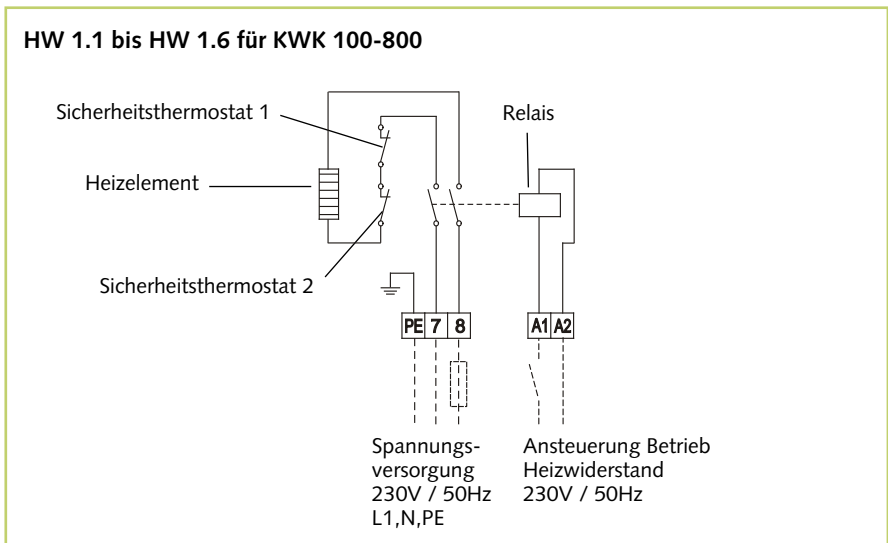
Die gleichzeitige Montage eines Heizelementes HW und eines Heizregisters für 4-Leiter-Systeme HR ist nicht erlaubt!

## Installation

1. Schalten Sie die Spannungsversorgung frei.
2. Öffnen Sie ggf. die Verkleidung des Gerätes.
3. Demontieren Sie die Kondensatwanne.
4. Setzen Sie den Heizwiderstand nur mit entsprechender Schutzkleidung entsprechend der Zeichnung in das Gerät ein.
5. Befestigen Sie den Heizwiderstand mit den beiliegenden Schrauben am Kühlregister.
6. Montieren Sie das Schaltrelais und die Klemmleiste und verbinden es entsprechend dem elektrischen Schaltschema.
7. Montieren Sie die Kondensatwanne.

*Die Verwendung von Heizregisters und Heizwiderstand ist nicht möglich!*

## Elektrisches Schaltschema



Maß- und Konstruktionsänderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben uns vorbehalten.

## **Inbetriebnahme**

1. Schalten Sie den Heizwiderstand über die Raumtemperatur-Regelung ein.
2. Kontrollieren Sie die Funktion.  
*Die Abgabe der Heizleistung muss gegeben sein.*
3. Montieren Sie alle demontierten Teile.
4. Weisen Sie den Betreiber in die Funktion ein.

## Technische Daten

Baureihe		HW 1.1	HW 1.2	HW 1.3
Betriebsweise		Heizwiderstand für KWK		
		100	200	300
Nennheizleistung <sup>1</sup>	kW	0,75	1,00	1,50
Arbeitsbereich	°C/r.F	+5 bis +80 / 30 bis 80%		
Spannungsversorgung	V/Hz	230/1~/50		
Schutzart	IP			
Elektr. Nennstromaufnahme <sup>1</sup>	A	3,26	4,34	6,52
Kontaktbelastung, max.	A	10	10	10
Betriebsgrenzen, Umgebungstemperatur	°C	+5 bis +30		
Sicherheitsthermostat, Abschalttemp.	°C	200		
Abmessungen, Länge	mm	275	420	575
Breite	mm	60	60	60
Höhe	mm	100	100	100
Gewicht	kg	0,6	0,7	0,8
EDV-Nr.		1662140	1662141	1662142

Baureihe		HW 1.4	HW 1.5	HW 1.6
Betriebsweise		Heizregister für KWK		
		400	450 - 600	700 - 800
Nennheizleistung <sup>1</sup>	kW	2,00	2,50	3,00
Arbeitsbereich	°C/r.F	+5 bis +80 / 30 bis 80%		
Spannungsversorgung	V/Hz	230/1~/50		
Schutzart	IP			
Elektr. Nennstromaufnahme <sup>1</sup>	A	8,69	10,87	13,04
Kontaktbelastung, max.	A	10	16	16
Betriebsgrenzen, Umgebungstemperatur	°C	+5 bis +30		
Sicherheitsthermostat, Abschalttemp.	°C	200		
Abmessungen, Länge	mm	725	1025	1325
Breite	mm	60	60	60
Höhe	mm	100	100	100
Gewicht	kg	0,9	1,0	1,1
EDV-Nr.		1662143	1662144	1662145

1) Lufteintrittstemperatur TK 20°C

# REMKO INTERNATIONAL

*... und einmal ganz in Ihrer Nähe!  
Nutzen Sie unsere Erfahrung und Beratung*



**REMKO GmbH & Co. KG**  
**Klima- und Wärmetechnik**

Im Seelenkamp 12  
Postfach 1827  
Telefon  
Telefax  
E-mail  
Internet

D-32791 Lage  
D-32777 Lage  
+49 5232 606-0  
+49 5232 606-260  
info@remko.de  
www.remko.de

